

Habiter demain, de l'imaginaire au faire
 UNE PROGRAMMATION POUR DÉCOUVRIR, ÉCHANGER, EXPÉRIMENTER...
 OUVERTE À TOUTES ET TOUS - GRATUIT

CURIEUX-SE ?

DU 6 AU 10 OCTOBRE 2021

BIENNALE D'ARCHITECTURE ET D'URBANISME DE CAEN NORMANDIE

un événement organisé par
 LE PAVILLON
 avec le soutien de
 CAENA NORMANDIE
 SITU
 Caen la mer

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS & MÉCÈNES

PARTENAIRES PROGRAMMATION & ACCUEIL

AVEC LE SOUTIEN DES MÉDIAS PARTENAIRES

EDITORIAUX

HABITONS NOS VILLES

En mars 2020, un confinement inédit a bouleversé notre quotidien. Nos vies professionnelles, familiales, sociales ont été impactées. De cet épisode difficile, nous avons également le souvenir d'une ville vide et silencieuse, à l'arrêt... Ce spectacle à la fois fascinant et inquiétant a suscité le questionnement sur notre place dans cette ville, comment nous y habitons, nous nous y déplaçons...

Aujourd'hui, même si la crise n'est pas encore derrière nous, la ville a repris vie et poursuit ses transformations. Chantiers de construction, d'aménagement, de rénovation, la Ville de Caen et la Communauté urbaine Caen la mer fourmillent de projets. Il suffit d'observer le ballet des grues sur la Presqu'île par exemple pour s'en convaincre.

Dans ce contexte, la question de l'habitat est plus que jamais centrale, la généralisation du télétravail a déplacé l'équilibre entre vie privée et professionnelle. La pandémie a changé également la nature de nos rapports sociaux dans l'espace public. C'est pourquoi, la Biennale d'architecture et d'urbanisme de Caen Normandie, pour sa sixième édition, propose de nous plonger dans la ville de demain : nouvelles façons de construire, d'aménager et d'habiter pour répondre aux problématiques liées aux transitions et aux nouveaux enjeux sociétaux auxquels nous devons faire face.

La Biennale d'architecture et d'urbanisme de Caen Normandie est avant tout un lieu d'échange ouvert à tous pour s'informer, découvrir, partager et donner à chacun les clés pour agir et s'interroger sur notre façon de vivre la ville. Je remercie l'association In-Situ et Le Pavillon pour l'organisation de cet événement à l'image de notre territoire : dynamique et innovant.

Joël Bruneau

Maire de Caen, Président de la Communauté urbaine Caen la mer

UNE BIENNALE POUR IMAGINER ET FAIRE DEMAIN AUTREMENT

Grâce au soutien de nombreux partenaires, nous nous réjouissons de proposer une nouvelle édition de la Biennale à l'ensemble des acteurs de l'aménagement de la ville parmi lesquels nous comptons les habitants eux-mêmes. Attachés à la vocation initiale de cette manifestation, axée sur des rencontres, des échanges et des questionnements entre tous ces acteurs qui fabriquent la ville, nous présentons une édition 2021 renouvelée dans son format et sa programmation. Des types d'événements plus participatifs et favorisant la prise de parole sont proposés.

Autre innovation majeure, nous souhaitons que ces débats prospèrent entre deux biennales et s'inscrivent dans la programmation du Pavillon, laboratoire légitime de la réflexion sur la ville dans notre territoire caennais.

S'agissant du thème retenu, « Habiter demain, de l'imaginaire au faire », il nous est apparu essentiel de passer des questionnements à l'action. Nous avons atteint les limites des modèles urbains utilisés ces dernières décennies et la crise sanitaire actuelle nous pousse à imaginer la ville de demain autrement. Un nouveau modèle vertueux de fabrique urbaine est à inventer qui nécessite de lever les freins en s'inspirant des expériences pionnières et en confrontant les points de vue.

La programmation de la Biennale consacre une journée d'échanges avec des professionnels afin d'identifier les leviers pour agir. Un appel à projets urbains innovants sera également lancé au cours de la manifestation. C'est donc une biennale pour imaginer la ville de demain et impulser l'envie de faire bouger les lignes à laquelle nous vous invitons à participer.

Nous voulons remercier vivement tous les partenaires et mécènes, qui nous apportent leur soutien sans lequel la Biennale ne pourrait se tenir, ainsi que les membres du commissariat collégial de la Biennale à qui nous devons la qualité de la programmation de cette édition. Nous n'oublions pas également le soutien et la confiance que nous apportent le maire et les élus de la ville de Caen.

Christian Duplessis
Président d'In-Situ

Alain Van der Malière
Président du Pavillon

COLLECTEUR DE NOS RÉCITS IMAGINAIRES

PARTOUT EN VILLE

DU 6 AU 10 OCTOBRE 2021

Caennais, Caennaises : à vous d'imaginer votre ville de demain !

Quelle ville voulons-nous ? Quelle place souhaitons-nous accorder aux différents éléments qui la composent ? Patrimoine, mobilités, nature, vivre-ensemble. C'est à vous d'inventer la ville qui vous ressemble. Et de décrire votre journée idéale à Caen, demain.

Pour collecter vos récits, l'écrivain public Guillaume Nail vient à votre rencontre à bord de son vélo cargo : toutes les idées, toutes les envies sont les bienvenues. L'objectif est d'écrire collectivement la ville que nous voulons habiter.

Guillaume Nail parcourt notre ville à votre rencontre.

Son parcours est à retrouver sur : biennalearchi-caen.com

Une première restitution se fera à partir des mots-clés collectés lors d'un catch d'improvisation.

© Julien Benhamou



CATCH D'IMPRO

BAZARNAOM B3 | ENTRÉE LIBRE

DIMANCHE 10 OCTOBRE 2021 - 18H30

PLACES LIMITÉES, SUR INSCRIPTION - GRATUIT

Théâtre d'improvisation : les transitions font leur sketch.

Une liste de mots-clés collectés par notre écrivain public Guillaume Nail, pendant toute la biennale, sera confiée aux comédiens, pour un catch d'improvisation 100% transitions !

Des sketches improvisés pour illustrer avec humour la thématique de la biennale.

Sur une idée du Pavillon, mise en scène par les comédiens de l'association Macédoine.



© association Macédoine

EXPOSITION

TRANSFORMER À GRANDE ÉCHELLE, NOUVEAU DÉFI DE LA DURABILITÉ. BORDEAUX / AMSTERDAM

LE PAVILLON | ENTRÉE LIBRE

DU 06 OCTOBRE 2021 AU 20 FÉVRIER 2022 - DU MERCREDI AU DIMANCHE, 13H-19H

OUVERTURE EXCEPTIONNELLE SAMEDI 9 ET DIMANCHE 10 OCTOBRE, 10H-19H

VERNISSAGE DE L'EXPOSITION : VENDREDI 8 OCTOBRE, 18H30

Sur le thème de la revitalisation des grands ensembles d'habitation, l'exposition montre la détermination d'architectes et de maîtres d'ouvrage, pour transformer plutôt que de démolir. Deux projets emblématiques, l'un dans le logement social à Bordeaux, l'autre dans le secteur privé à Amsterdam, déploient la problématique de leur transformation.



© Stijn Spaefira

Les grands ensembles en France, les megablocks ailleurs, sont souvent mal aimés. Barres parallèles ou articulées sont autant de ces morceaux de ville inspirés peu ou prou par la Cité Radieuse de Le Corbusier qui, cinquante ans après leur construction, montrent des signes d'usure et de délaissement. Nés en réponse à la demande d'une

époque de croissance économique et démographique, ces immeubles d'habitation auraient tôt fait de disparaître si des architectes et des maîtres d'ouvrage déterminés n'avaient décidé de lutter contre l'obsolescence en retravaillant l'objet construit plutôt que de le raser.

Au sud-est d'Amsterdam, dans le quartier de Bijlmermeer propice aux expérimentations urbaines, il s'agissait d'intervenir sur une figure géométrique de 400 mètres de long composée de six éléments articulés de dix étages, soit un ensemble de 500 logements au total, réalisé en 1971 et vendu pour la somme d'un euro, quarante ans plus tard, tant sa rénovation semblait inenvisageable. NL architects, avec XVW Architectuur, ont prouvé le contraire en revisitant le lieu pour le consortium DeFlat.



© Philippe Ruraud

À 800 mètres du centre de Bordeaux, la seconde opération présentée porte sur 530 logements répartis dans trois barres construites au début des années 1960. Lacaton & Vassal avec Frédéric Druot et Christophe Hutin ont démontré eux aussi, à leur manière, avec le soutien d'Aquitanis, que l'option «transformation» s'inscrivait pleinement dans le développement durable.



PRÉSENTATION DE L'EXPOSITION EN VIDÉO

Une exposition coproduite par la Cité de l'architecture & du patrimoine et la Fondation Mies van der Rohe à Barcelone.

MERCREDI 06 OCTOBRE

10H - 12H | LE PAVILLON ATELIER CONSTRUCTION | 4-7 ANS

MOMENTS DE VI(L)E

Sous la forme d'un jeu de construction à grande échelle, cet atelier invite les tout jeunes participants à construire des espaces habités adaptés selon les environnements : plage, bois, ville... tout en abordant la question des matériaux, des ressources et de la nature.

Et en autonomie pendant toute la Biennale aux horaires d'ouverture du Pavillon.

14H - 16H30 | LE PAVILLON ATELIER | 8-13 ANS

LE PARLEMENT DES ENFANTS, UN ŒIL SUR DEMAIN

Proposé par le Pavillon avec Guillaume Nail, le CAUE du Calvados et Le Dôme.

Programmation Before Turfu

Entre temps d'observations, d'échanges et de créations, le Parlement des enfants offre aux plus jeunes l'occasion de confronter leur perception sur les espaces habités, naturels et vivants pour imaginer un avenir commun et poétique en ville.

Un goûter sera offert à la suite, aux «parlementaires» en herbe.

18H30 | LE DÔME RENCONTRE INAUGURALE

HABITER, C'EST APPRENDRE À PARTAGER L'ESPACE

Philippe Simay
Philosophe voyageur



Programmation Before Turfu

Sous forme de conversation, Philippe Simay nous invite à réfléchir ensemble sur la question «Habiter, c'est apprendre à partager l'espace». Il propose de poser un regard positif et optimiste sur les changements que nous devons opérer et prendre le prétexte de cette «urgence climatique» pour réimaginer nos pratiques, nos façons d'habiter le monde, de construire, de travailler.

Introduction : Alain Van der Malière, président du Pavillon et Christian Duplessis, président de Insitu

Animation : Christine Leconte, architecte-urbaniste, membre du commissariat collégial de la biennale.

Philippe Simay, Philosophe voyageur, enseignant à l'ENSA Paris-Belleville, animateur de la série documentaire «Habiter le monde» sur Arte, et co-fondateur de la revue Métropolitiques.

JEUDI 07 OCTOBRE

09H - 17H | LE PAVILLON ATELIER LITTÉRAIRE - COLLÉGIENS

POÉSIES URBAINES

Proposé par le Pavillon, autour d'une rencontre littéraire entre Guillaume Nail et les élèves de 3^e du collège Varignon d'Hérouville Saint-Clair.

Pendant cette rencontre littéraire, 60 collégiens vont livrer un récit sensible de l'urbanité, de la société et de l'environnement. Tout en définissant ce qui constitue leur territoire, espaces naturels et urbanisés, les collégiens révéleront le quotidien, l'aspect sensible et l'attachement à un territoire.

À l'occasion de cet événement, ils raconteront des récits urbains inspirants et écriront des histoires pour se donner envie de changer la ville.

09H - 17H | LE PAVILLON ATELIER - LYCÉENS

NOUS LYCÉENS, QUEL ACCÈS À LA VILLE ?

Proposé par le Pavillon, en partenariat avec Le Dôme et les lycéens.

Programmation Before Turfu

Que l'on soit à la sortie du lycée, dans une rue commerçante, sur une place publique ou dans un parc, on ne fait pas les mêmes choses. Comment s'approprie-t-on un espace ? Qui le pratique ? Pour y faire quoi ?

Cet atelier fera émerger les questionnements et proposera une mise en situation afin d'imaginer des espaces publics plus inclusifs pour les lycéens.

18H30 | LE DÔME LANCEMENT DU LABO URBAIN

FAIRE APPEL À L'INNOVATION COMME RÉPONSE AUX DEFIS URBAINS : ON SE LANCE ?

En partenariat avec le Pavillon de l'Arsenal.

Programmation Before Turfu

Le Pavillon de l'Arsenal, centre d'urbanisme et d'architecture de Paris, lance depuis quatre ans un appel à projets pour accompagner des pistes de recherches et d'innovations répondant aux grands défis urbains : proximité, soins, nature, énergie, matérialité, sécurité, mobilité, stock, flux...

Alexandre Labasse, architecte, directeur général et Julien Pansu, architecte, directeur de la communication du Pavillon de l'Arsenal présenteront cet appel à projet en compagnie de trois lauréats :

Projet Fabrick : matériau de construction ou d'aménagement fait à partir de tissu recyclé.

Projet Transformation pavillonnaire : comment faire de la micro promotion avec les habitants pour densifier et préserver les zones pavillonnaires ?

Projet Architecture et biodiversité : comment permettre au vivant de coloniser l'architecture ?

Échangeons et réfléchissons ensemble sur la manière de lancer un appel à projets urbains innovants « à la mode de Caen », en direction des jeunes entrepreneurs, chercheurs, étudiants et de les accompagner.

L'occasion de mettre en valeur nos savoir-faire et nos ressources en valorisant le potentiel de notre territoire pour plus de durabilité !

Animation : Christine Leconte, architecte-urbaniste, membre du commissariat collégial de la Biennale.



VENDREDI 08 OCTOBRE

09H - 17H30 | ESAM RENCONTRE PROFESSIONNELLE

HABITER DEMAIN, COMMENT CHANGER NOS PRATIQUES ?

Nicola Delon
Architecte, Grand témoin,
Co-fondateur de l'agence
Encore Heureux



Une rencontre co-organisée avec France Ville Durable.

Une journée ouverte aux citoyens curieux.

INSCRIPTION :



www.helloasso.com/associations/le-pavillon/ evenements/journee-professionnelle

20€ la journée, repas compris. Matinée + 1 Atelier au choix.

MATIN

IL EST TEMPS !

Rencontre introductive par Nicola Delon pour suivre de nouvelles pistes, découvrir des possibles inimaginés, faire autrement...

C'EST POSSIBLE !

Table ronde autour de Nicola Delon et Christine Leconte et trois acteurs de la ville qui ont décidé de prendre des chemins de traverse pour expérimenter et faire évoluer leurs pratiques pour un engagement écologique et social.

APRÈS-MIDI

Atelier 1 | Construire et aménager en circuit court, quels freins, quelles solutions pour des filières biosourcées ?

Cet atelier permettra d'aborder tous les enjeux, les freins et les leviers disponibles pour intégrer des ressources locales, pour vous entourer du cadre réglementaire approprié, pour partir à la recherche des gisements...

Atelier 2 | Le bâti existant comme ressource

Le potentiel de l'existant bâti est souvent déconsidéré au point qu'il soit souvent démolé ou mal utilisé. Désormais, ne faut-il pas transformer, réparer, réutiliser ?

Atelier 3 | Quel logement après le crash test de la pandémie ?

La qualité de nos logements a été mise à l'épreuve pendant les différentes pandémies. Comment envisager différemment le logement demain ?

Atelier 4 | Intégrer le vivant pour penser notre territoire demain

Perte de biodiversité, dérèglement climatique... Comment pouvons-nous mieux habiter l'écosystème que constitue le territoire de la ville ? Comment penser la planification en considérant le vivant comme élément à part entière ?

Atelier 5 | Urbanisme tactique ou comment expérimenter collectivement des nouveaux usages ?

Aujourd'hui, l'urbanisme tactique est une voie pour envisager différemment l'aménagement de l'espace public. Comment expérimenter ces nouvelles pratiques prônant réversibilité, frugalité, réactivité et faire ensemble ?

20H | ESAM RENCONTRE

UNE ARCHITECTURE ENGAGÉE SUR L'HABITAT

Christophe Hutin
Architecte voyageur



Christophe Hutin s'engage sur la question de l'habitat en Afrique du Sud. Il y expérimente ce qu'il place aujourd'hui au centre de son travail : le faire ensemble, l'altérité, l'économie de moyens, la liberté d'usage, l'intégration des usagers de l'architecture, la transformation de l'existant, la reconnaissance de la performance communautaire comme ressource d'un projet.

Animation : Christine Leconte, architecte-urbaniste, membre du commissariat collégial de la Biennale.

Christophe Hutin, architecte, commissaire du Pavillon Français de la Biennale de Venise 2021, enseignant chercheur titulaire à l'ENSAP Bordeaux, lauréat du prix Mies van der Rohe pour l'opération Grand Parc à Bordeaux avec Anne Lacaton et Jean-Philippe Vassal.



INFOS PRATIQUES

PLACES LIMITÉES : INSCRIPTION NÉCESSAIRE POUR TOUS LES ÉVÉNEMENTS

Page Helloasso du Pavillon Caen
www.helloasso.com/associations/le-pavillon/



MESURES COVID

Renseignements à jour sur :
www.biennalearchi-caen.com

CONTACT & INFORMATION

www.biennalearchi-caen.com
facebook.com/BiennaleArchiCaen
contact@lepavillon-caen.com | 02 31 83 79 29

ADRESSES DES ÉVÉNEMENTS

Le Pavillon | 10 quai François Mitterrand, Caen
Le Dôme | 3 Esplanade Stéphane Hessel, Caen
Bazarnaom B3 | 35 Cours Caffarelli, Caen
Esam | 17 cours Caffarelli, Caen
Bibliothèque Alexis de Tocqueville | 15 quai François Mitterrand, Caen

SAMEDI 09 OCTOBRE

10H30 | LE PAVILLON ATELIER ÉCHANGE INITIATIVES

SE BOUGER POUR SON QUARTIER, RETOUR D'EXPÉRIENCES

En partenariat avec Vent d'Ouest et l'agence deux degrés.

INFOS
www.votc.fr
www.deuxdegres.net

À partir de l'expérience de l'association Vent d'Ouest de Caen, cet atelier propose de rendre possible l'engagement de son quartier dans la transition pour un avenir plus collectif, plus écologique et ancré en ville. Mathieu Zimmer, agence deux degrés, partagera son regard sur les imaginaires et ce qui les fait émerger en projet.



11H30 - 14H30 | LE PAVILLON BRUNCH

BRUNCH MA VILLE ATELIER PARTICIPATIF DU LABO URBAIN

En partenariat avec Le Dôme.

Programmation Before Turfu

Vous avez envie de participer aux réflexions sur les mutations de votre ville et de proposer des nouveaux formats sans savoir comment ?

Ce temps de brunch est l'occasion de participer au lancement d'un laboratoire urbain pour collectivement réfléchir, expérimenter, s'enrichir... sur les thèmes qui vous tiennent à cœur, autour des transitions et d'habiter demain.

Repas à 9€, sur réservation.

12H-18H | LE PAVILLON PERMANENCE

QUARTIERS EN TRANSITION, PARTICIPEZ À L'ÉTAT DES LIEUX DES FORCES CAENNAISES !

18H30 | BAZARNAOM B3 ANTI-CONFÉRENCE

HABITER NOTRE RÉGION, 1001 FAÇONS D'EN PARLER

En partenariat avec le CPIE Vallée de l'Orne, Territoires pionniers, Démosthène et le CAUE du Calvados.

L'agence deux degrés a été chargée par la Ville de Caen de récolter les contributions citoyennes sous la forme d'un atlas des ressources des quartiers et un annuaire des porteurs de projet (diffusés en novembre 2021).

Passez au Pavillon et participez à la construction collective d'actions de transition adaptées aux besoins et ressources de nos quartiers.

Pour nous aider à comprendre les enjeux de notre région, nous vous proposons une animation participative sous la forme d'une «anticonférence». Ce format expérimental permet d'instaurer des échanges dynamiques entre le public et les intervenants.

Le thème, Habiter notre région, sera abordé à travers plusieurs entrées, en présence d'acteurs locaux.

20H | BAZARNAOM B3 RESTITUTION PERFORMATIVE

PRESQUE NOUS, AVEC VOUS

Un buffet apéro suivra, sur inscription également. Participation libre à partir de 5€.

Deux collectifs d'artistes de la Presqu'île, le Bazarnaom et les Ateliers intermédiaires, ont fait une occupation temporaire cet été dans les anciens bâtiments Drouet. À l'occasion de la Biennale, ils vous invitent à une restitution performative pour explorer comment habiter une friche, demain.



DIMANCHE 10 OCTOBRE

10H | LE PAVILLON PARCOURS

LA RANDONNÉE CURIEUSE DES PIONNIERS

Une proposition de Territoires pionniers, Maison de l'architecture-Normandie.

Du Pavillon jusqu'aux champs, en passant par les franges périurbaines de la ville, suivez Territoires pionniers dans une exploration des strates du territoire.

Tenue adaptée à prévoir. Sous réserve des conditions météo et sanitaires.

12H - 14H | LE PAVILLON LA DISCUT'

C'EST BEAU ! C'EST MOCHE ! LES MOTS POUR LE DIRE

Avec Alain Van der Malière
Président du Pavillon

Tout le monde a une perception différente du beau et du moche. Qu'est-ce que le beau et le moche en architecture ? À quelle référence fait-on appel quand on pose ces avis ? L'ancien ne peut-il être que beau et le contemporain que moche ?...

Et comment fait-on pour aller au-delà de ces avis souvent très tranchés ? Accoudons-nous au comptoir et discutons-en ! Apporter votre sandwich !

15H | LE PAVILLON ATELIER QUIZZ

ÊTES-VOUS TOPOPHILE ?

Une proposition de la Revue Topophile.
INFOS
www.topophile.net

La rédaction de la revue vous propose un quizz topophile sur les relations entre un individu et son milieu. Un quizz personnel, subjectif, voire sentimental.

Pas de bonne ou mauvaise réponse, seulement une invitation à porter attention à nos lieux de vie.

18H30 | BAZARNAOM B3 CATCH D'IMPROVISATION

LES TRANSITIONS FONT LEUR SKETCH

Sur une idée du Pavillon, mise en scène par les comédiens de l'association Macédoine.

Une liste de mots-clés collectés par notre écrivain public Guillaume Nail, pendant toute la biennale, sera confiée aux comédiens, pour un catch d'improvisation 100% transitions !

Des sketches improvisés pour illustrer avec humour la thématique de la biennale.

Entrée libre. Places limitées, sur inscription.